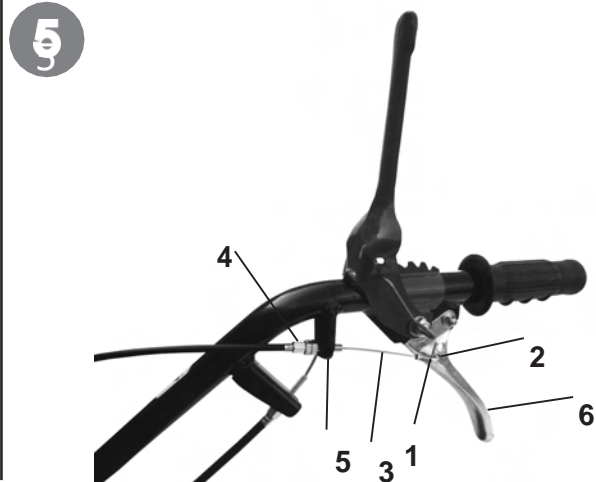
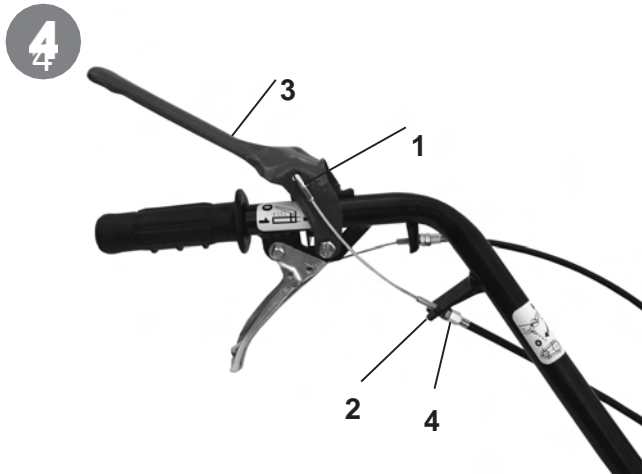
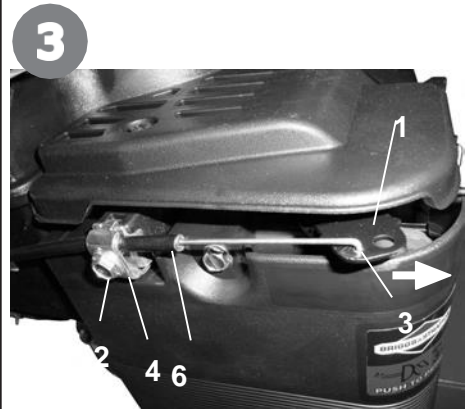
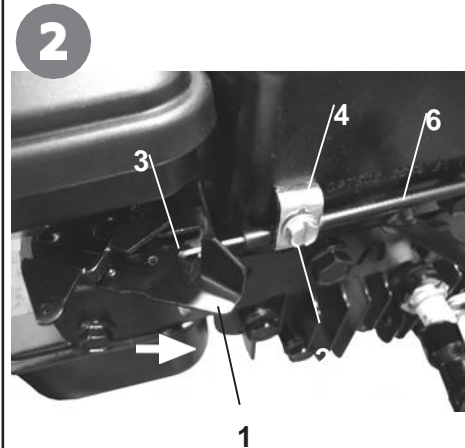


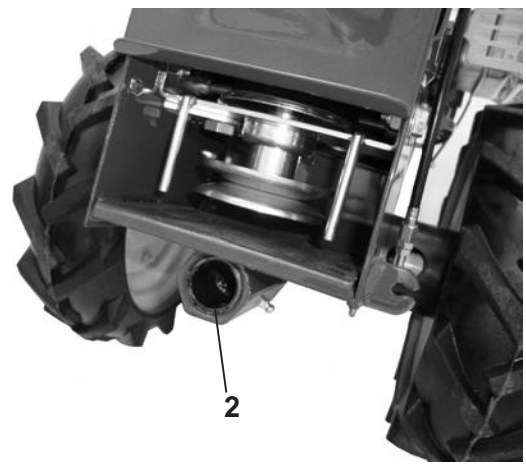
**Balkenmäher**  
**Scythe mower**  
**Косарка**  
**Motofaucheuse**  
**Motofalciatrice**  
**Balkmaaier**  
**Motorklipper**  
**Lištové sekačka**  
**Lištová kosačka**  
**Motocositoarea**  
**Kosiarka silnikowa**  
**Niittokone**  
**Motorslågmaskinen**  
**Slågmaskinen**  
**Motoros kaszát**  
**Motorna kosilica**  
**Motorna kosa**  
**Motorlu çayır biçme**  
**Косачката**  
**Niiduk**  
**Motorna kosilica**



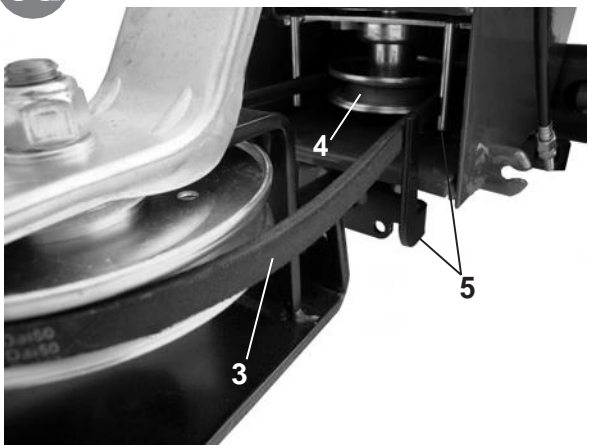
**Bedienungsanweisung**  
**Operating instructions**  
**Інструкції з користування**  
**Mode d'emploi Istruzioni**  
**d'uso Gebruiksaanwijzing**  
**Bruksanvisning Instrukce pro**  
**použití Návod na použitie**  
**Instrucțiunile de utilizare**  
**Instrukcja obsługi**  
**Käyttöohjeet Brugsanvisning**  
**Instruksjonsbok Használati**  
**utasítás Priručnik za uporabo**  
**Priručnik za uporabu**  
**Kullanim kilavuzu**  
**Упътване за употреба**  
**Kasutusjuhend Priručnik sa**  
**uputstvima**



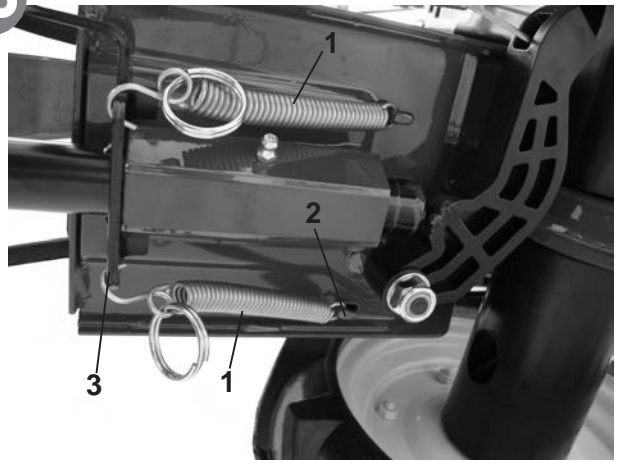
6



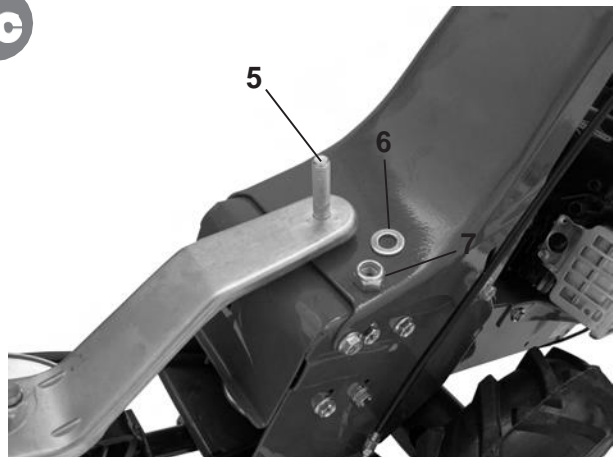
6a



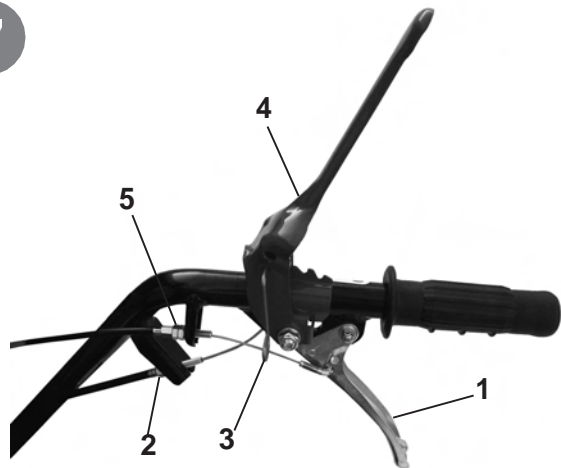
6b



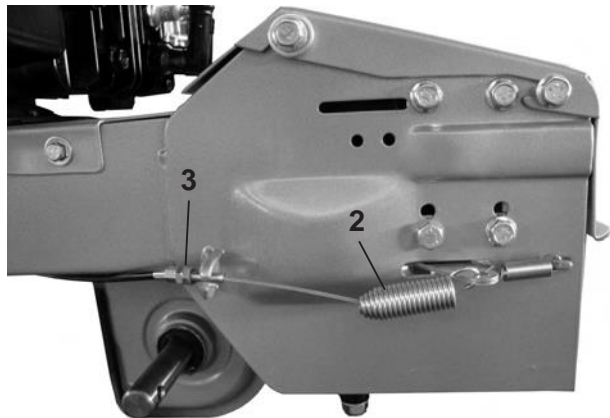
6c



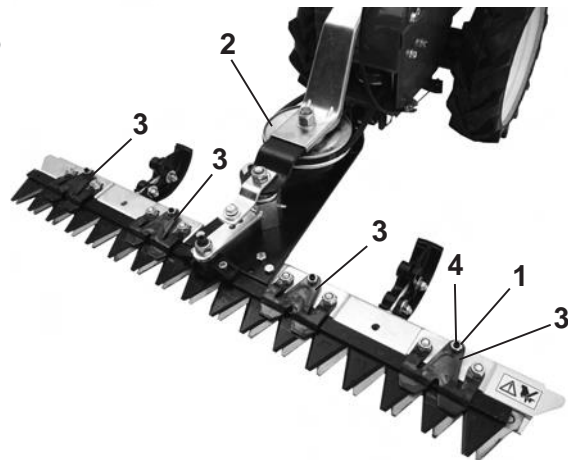
7



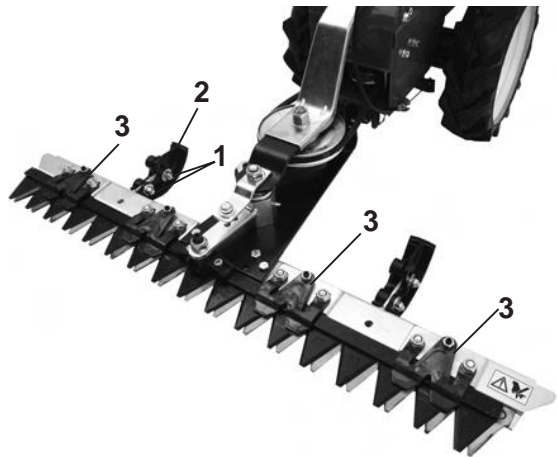
8



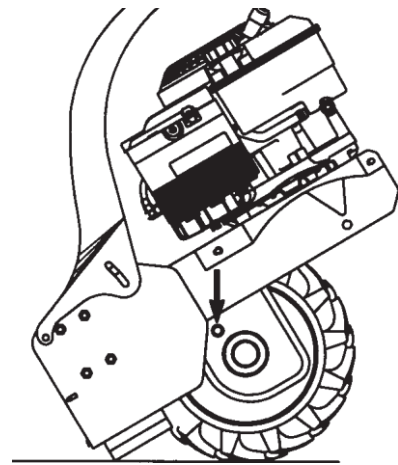
9



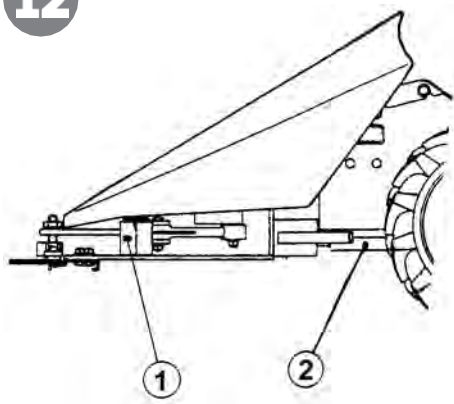
10



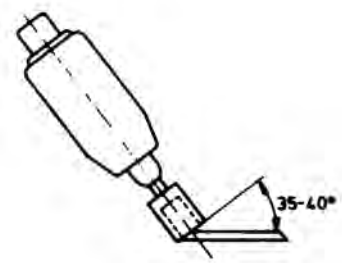
11



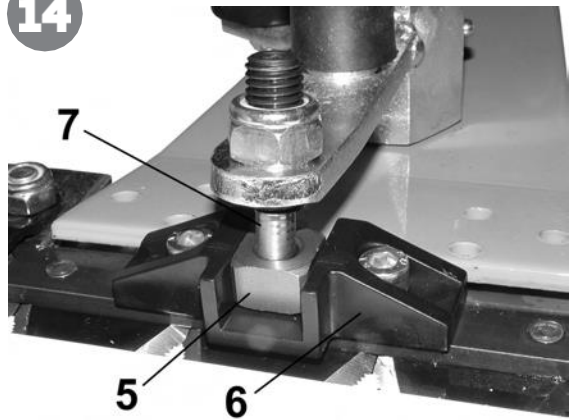
12



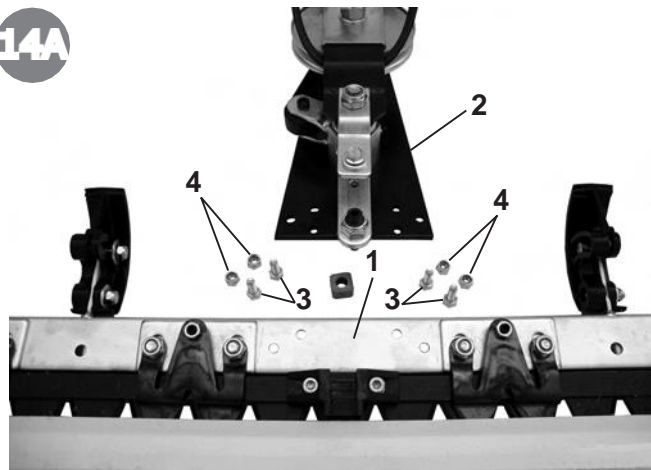
13



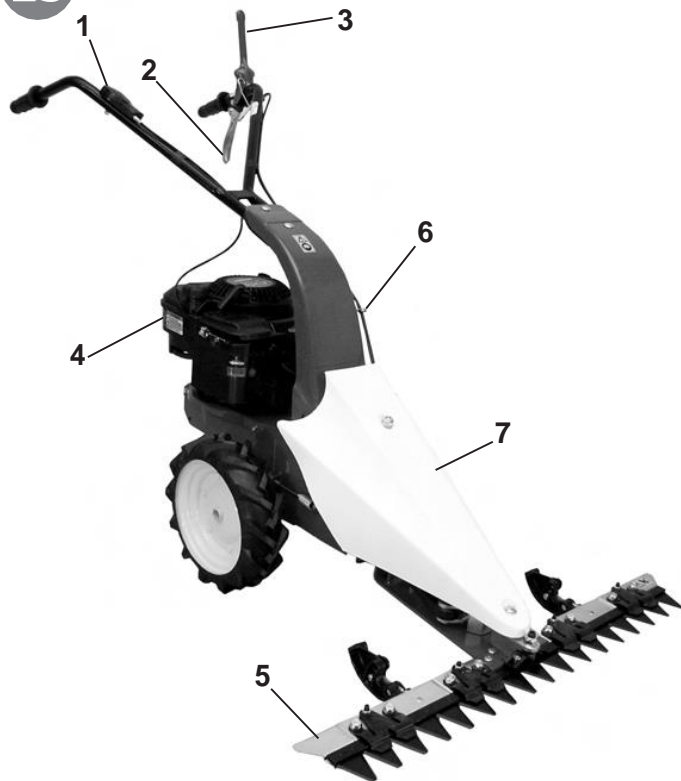
14



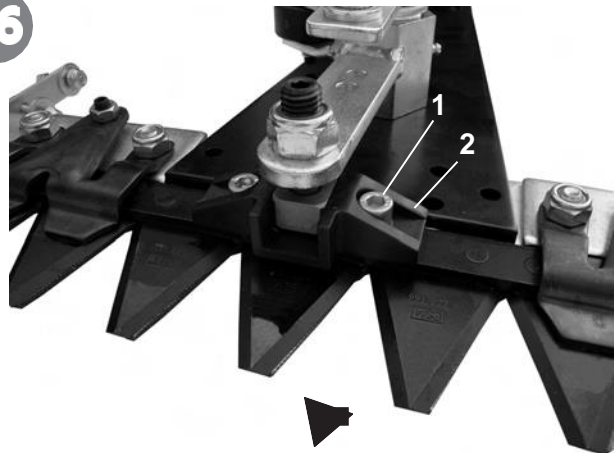
14A

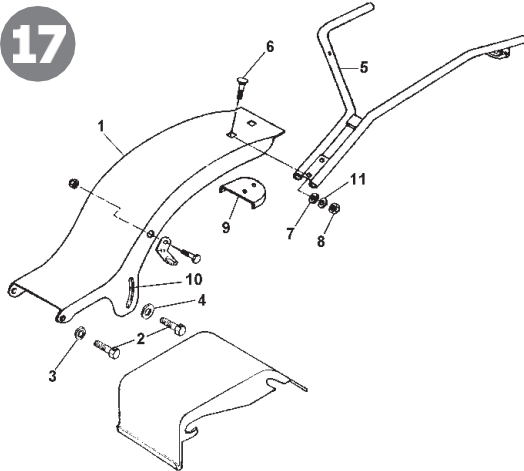


15



16



**17****START****STOP**

Gasaufkleber  
Label accelerator

Мітка

прискорювача

Plaqueette acceleration

Etichetta acceleratore

Sticker voor gashendel

Etikett gasspak

Štítek akcelerátoru

Štítok akcelerátora

Plācuča accelerātijē

Tabliczka przyspieszenia

Kaasuttimen tarra

Etikette gasregulering

Etiketa ubrzivača

Nalepka ob ročici za plin

Gaz plakası

Етикет ускорител

Gaasi juhtkangi silt

Etiketa ubrzivača

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Inbetriebnahme.

Read the instructions manual before operating on the machine.

Перед початком роботи на машині прочитайте інструкцію з експлуатації.

Leggere il manuale prima di usare la macchina.

Lees deze handleiding door voor de machine te gebruiken.

Läs noggrant igenom handboken innan du använder maskinen.

Přečíst pozorně celý tento Uživatelský Manuál před vlatním použitím stroje.

Pozorne si prečítajte príručku na používanie pred používaním stroja.

Citiți manualul înainte de a utiliza mașina.

Przed użyciem maszyny przeczytać instrukcję obsługi.

Lue käyttöohje ennen koneen käyttöä.



Læs manualen inden maskinen tages i brug.

Les veiledningen før maskinen tas i bruk.

A gép használatának megkezdése előtt olvassa el a használati útmutatót.

Pročitajte priručnik prije nego što počnete sa korištenjem stroja.

Pred uporabo naprave preberite priručnik.

Makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyunuz

Прочетете наръчника преди използване на машината.

Enne masina kasutamist lugege kasutusjuhendit

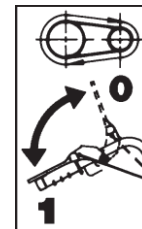
Pročitajte priručnik pre nego što počnete sa korištenjem mašine.



Hände und Füße von den Schneidwerkzeugen fernhalten!  
Keep hands and feet away from the blades!  
Тримайте руки і ноги подалі від лопаток!  
N'approchez ni les mains ni les pieds des outils de coupe.  
Non avvicinare mani e piedi agli utensili di taglio.  
Houd handen en voeten uit de buurt van maaigereedschappen!  
Håll händer och fötter borta från slätterverktygen!  
Ruce a nohy držte daleko od řezacích nástrojů!  
Ruky a nohy sa nespú dotat' do blízkosti žacích mechanizmov!  
Nie zbližac' rúk i stóp w pobliże pracującego noża.  
Älä laita käsiä tai jalkoja leikkuukoneiden lähelle.  
Kom ikke i nærheden af skæredelene med hænder og fødder.  
Ikke plasser hender eller føtter i nærheten av kutteverktøyet.  
Ne közelítsen végtágraival a vágószerzőkhöz.  
Ne približavajte ruke i noge napravama za siječenje.  
Rok in nog ne približujite kosilnemu grebenu.  
Kesici parçalara el ve ayaklarınızı yaklaştırmayınız.  
Не приближайте с ръце или крака инструментите за рязане.  
Hoidke käed-jalad lõikeriistadest ohutus kauguses.  
Ne približavajte ruke i noge spravama za sečenje.



Fahrtrieb vorwärts  
Forward drive  
Передний привод  
Marche avant  
Marcia avanti  
Vooruitversnelling  
Framväxel  
Chod vpřed  
Chod dopredu  
Mers ñnante  
Bieg do przodu  
Käynti eteen  
Gear til fremadkørsel  
Framdrift  
Elõremenet  
Pokret naprijed  
Vožnja naprej  
İleri vites  
Движение вперед  
Edasilikumine  
Pokret prema napred



Mähbalkenantrieb Cutter bar clutching  
Ріжуча кромка зчеплення  
Embrayage barre Innesto barra  
falciante Maaibalkaandrijving Pripojení  
nástroje Pripevnenie nástroja Cuplare  
unealtă Inkoppling av tillbehör  
Sprzęgło belki tnącej Niittopalkin  
kiinnitys Kobling skærebjælke Kopling  
på slättebjelke  
A vágószerkezet felhelyezése  
Postavljanje pregrade za košenje  
Priklop kosilnega grebena  
Biçme başlığı bağlantisı  
Куплунг съединение на режеща глава  
Niiduterade plaadi lisamine  
Postavljanje pregrade za košenje.



1  
2  
3  
4  
5  
6

**COSTRUTTORE**

MODELLO: \_\_\_\_\_

ANNO PROD: \_\_\_\_\_

NR: \_\_\_\_\_

MASSA ca: \_\_\_\_\_

kW: \_\_\_\_\_

CE

1	2	3	4	5	6
Baufirma	Modell	Baujahr	Seriennummer Progressiv	Gewicht	Leistung in Kw
Constructeur	Type	Year of construction	Numéro de série article - Progressif	Mass	Power in kW
Конструктор	Тип	Рік виготовлення	Serial number - Progressive	Macă	Потужність в кВт
Manufacturer	Modèle	Année de construction	Серійний номер	Masse	Puissance en Kw.
Costruttore	Modello	Anno di costruzione	Numero di serie articolo – Progressivo	Massa	Potenza in Kw
Fabrikant	Model	Bouwjaar	Serienummer artikel – Progressief	Gewicht	Vermogen in Kw
Tillverkare	Modell	Tillverkningsår	Artikelnummer – Progressivt	Vikt	Effekt i Kw
Výrobce	Model	Rok výroby	Pořadové sériové číslo výrobku	Hmotnost	Výkon v Kw
Výrobca	Model	Rok výroby	Sériové číslo výrobku - progresívne	Hmotnosť	Výkon v kW
Fabricant	Model	An de fabricație	Număr serie articol - Progresiv	Greutate	Putere în Kw
Producent	Model	Rok produkcji	Numer seryjny - kolejny	Waga	Moc w kW
Valmistaja	Malli	Valmistusvuosi	Tuotteen sarjanumero - kasvava	Painot	Teho Kw:na
Fabrikant	Model	Fabrikationsår	Serienummer - Progressivt	Masser	Effekt i Kw
Produsent	Modell	Byggeår	Artikkelens serienummer – Progressiv	Volum	Ytelse i Kw
Gyártó	Típus	Gyártás éve	Cikkszám - Növekvő	Tömeg	Teljesítmény (kW)
Proizvođač	Model	Godina proizvodnje	Serijski broj proizvoda-Progressivni	Mase	Snaga izražena u Kw
Proizvajalec	Model	Leto izdelave	Serijska številka izdelka – Zaporedna številka	Teže	Moč v Kw
Üretici firma	Model	Üretim yılı	Seri numarasi	Ağırlığı	Kw cinsinden gücü
Производитель	Модел	Година на производство	Serien номер на изделието – В растящ ред	Тегла	Мощност в Kw
Тооџа	Mudel	Tootmisaasta	Artikli seerianumber – progressiivne	Massid	Võimsus, kw
Proizvođač	Model	Godina proizvodnja	Serijski broj proizvoda-Progressivni	Mase	Snaga izražena u Kw

## Перелік змісту

### Вступ

### Умови використання Заходи безпеки

### Інструкції з експлуатації транспорту

### Монтаж Регулювання технічного обслуговування

### Технічні характеристики

### Шум Несправність



Серйозний ризик для безпеки оператора та оточуючих.

## Вступ

Дорогий клієнт:

Дякуємо за вашу довіру до придбання нашої продукції. Бажаємо Вам насолоджуватися використанням наших машин. Наступні робочі інструкції були видані для забезпечення безпечного та надійного використання пристрою.

Якщо ви уважно стежите за такою інформацією, машина буде працювати з повним задоволенням протягом тривалого часу. Наші машини випробовуються в найскладніших умовах перед введенням у виробництво і піддаються суворим безперервним випробуванням на стадіях виробництва.

Ця установка була випробувана в країні походження незалежними органами тестування відповідно до жорстких норм роботи та стандартів безпеки.

При необхідності, для гарантування правильної роботи машини та рівнів безпеки слід використовувати тільки оригінальні запасні частини.

Оператор втрачає будь-які претензії, які можуть виникнути, якщо машина демонструє, що вона оснащена компонентами, відмінними від оригінальних запасних частин. Можливі зміни в дизайні та будівництві без попередження.

Для будь-яких питань або додаткової інформації та замовлень на запасні частини ми повинні бути поінформовані про серійний номер пристрою надрукований на стороні апарата.

**.ІДЕНТИФІКАЦІЙНІ ДАНІ (Мал. 1)** Табличка з машинними даними та Серійний номер розташована з лівого боку косарки під двигуном. Примітка - Завжди вказуйте серійний номер культиватора мотора, коли вам потрібна технічна служба або запасні частини.

**УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБМЕЖЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ** Ця моторна косарка спроектована і побудована для косіння трави на кормовій землі. Моторну косарку можна використовувати тільки з оригінальним обладнанням та запасними частинами. Будь-яке використання, інше, ніж описане вище, заборонене і передбачає, на додаток до скасування гарантії, серйозний ризик для оператора та осіб, що стежать за ним.

### ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Увага: Перед монтажем та введенням в експлуатацію машини, будь ласка, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації. Особи, які не знайомі з цією інструкцією, не повинні користуватися машиною..

- 1 Завжди здійснюйте візуальний огляд косарки перед її використанням. Косарка повинна бути в безпечному робочому стані. Пошкоджені або зношені деталі повинні бути негайно замінені.
- 2 Особи, які не знайомі з керівництвом інструкцією з експлуатації, а також діти, підлітки віком до 16 років та особи, які перебувають під впливом алкоголю, наркотиків або медикаментів, не повинні експлуатувати косарку.
- 3 Пристрій був розроблений для того, щоб його могли використовувати лише оператори. Особа, яка використовує косарку, відповідає за будь-які аварії, пов'язані з іншими особами або їхніми властивостями. Під час експлуатації машини користувач повинен переконатися, що в цій зоні не стоять інші особи, особливо діти.
- 4 Уважно перевірте всю ділянку, яка буде скошена. Видаліть всі сторонні предмети, такі як камені, палиці,

. кістки і т.д. Використовуйте косарку тільки при денному світлі або якщо робоча зона добре освітлена.

4 Не запускайте двигун, якщо хтось стоїть перед косильним механізмом - приводи різака та колеса не повинні бути зачеплені. 6 Завжди скошуйте по схилу. Ніколи не косіть вгору або вниз по схилу або на схилах з нахилом вище 10 °.

7 Під час операції необхідно використовувати захисні засоби для вух, міцний взуття та довгі брюки. Будьте дуже обережні, при роботі леза потенційно небезпечна для рук і ніг. Завжди йдіть і ніколи не працюйте під час роботи машини.

8 Під час транспортування машини і всі операції з технічного обслуговування, очищення, зміни обладнання, двигун повинен бути вимкнений. Якщо косарка транспортується або піднімається, нарізний кожух повинен бути встановлений на ріжучому брусі. Перед виходом з машини, вимкніть двигун.

9 Не запускайте машину в закритих приміщеннях / приміщеннях, щоб уникнути небезпечних випарів монооксиду вуглецю.

10 УВАГА! Бензин / бензин є легкозаймистим. Кожна операція (заповнення або спорожнення паливного бака) повинна виконуватися на відкритому повітрі і вимкати двигун, не палити і будьте обережні з витоками бензину / бензину з резервуара. У разі витоку не намагайтеся увімкнути двигун, але витягніть машину з місця, щоб уникнути джерела займання, поки пари бензину не зникнуть. Замініть кришки бака і бензин.

11 Зверніть увагу на вихлопну трубу. Частина біля труби можуть досягати 80 ° C. Тримайте вихлопний газ і двигун вільним від листя, трави і пролітої нафти.

12 Привід фрези повинен бути вимкнений, коли косарка не знаходиться на пасовищах.

13 Якщо машина неправильно використана, та / або ремонт виконується несанкціонованим технічним персоналом, та / або не встановлено оригінальне обладнання, та / або використовуються не оригінальні деталі, гарантія знижується і виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження осіб або майна.

**ТРАНСПОРТ** Для переміщення машини слід використовувати навантажувач. Вилки повинні бути відкриті якомога далі і вставлені в піддон. Вага машини наведено на табличці виробника, разом з іншою технічною інформацією.

2

**КОНСТРУКЦІЙНА КОМПЛЕКТУВАННЯ** Якщо не домовлено про інше, косарка поставляється в розібраному вигляді і розміщується в упаковці. Для завершення збірки процедура кроку / за кроком є такою:

**МОНТАЖ (ВСТАНОВЛЕННЯ) РУЧКИ ТА ЇЇ ОПОРИ** (Мал. 17) Складіть опору (1) на машині за допомогою 4 гвинтів (2) та відповідні шайби (3 за межами діаметрів 17) та (4 за межами діаметру 24): **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** шайби, що мають більший діаметр, повинні бути встановлені відповідно до щілин (10). Встановіть антивібраційну смугу (9) під опорою (1) відповідно до отворів, потім закріпіть косильний брус (5) гвинтами (6) гумовою шайбою (7) і еластичною шайбою (8).

**ВСТАНОВЛЕННЯ КАБЕЛЯ НА ДВИГУН серії 450** (Мал. 2) Перемістіть важіль дроселя (1), розташований на двигуні, у положенні зупинки. За допомогою відповідної клавіші зніміть гвинт (2) та захисний затиск (4). Після цього покладіть рукоятку дроселя (частина 1 рис.15), закріплену на кермі, на позицію зупинки і на "S" дроту в проріз (3), позначений стрілкою на двигуні важелі (1). Розташуйте захисне покриття на підставі затискача і затягніть його за допомогою гвинта (2).

**ВСТАНОВЛЕННЯ КАБЕЛЯ НА ДВИГУН 625** (Мал. 3) Переведіть важіль дроселя (1), розташований на двигуні, у положення зупинки. За допомогою відповідної клавіші зніміть гвинт (2) та захисний затиск (4).

Після цього покладіть рукоятку дроселя (частина 1 Мал.15), закріплену на кермі, на позицію зупинки і на "S" дроту в проріз (3), позначений стрілкою на двигуні важелі (1). Розташуйте захисне покриття на підставі затискача і затягніть його за допомогою гвинта (2).

**МОНТАЖ КАБЕЛЯ ПЕРЕДНЬОЇ ШВИДКОСТІ** (Мал. 5) Дріт приводу вже з'єднаний з пружиною для розтягування стрічки (див. Мал. 8). Підключіть його до важеля (6) на кермі наступним чином: прокладіть кабель (3) в кільце опори керма і кінцеву частину (1) в отвір (2) важеля. Спочатку дайте невелике натягнення до покриття, а потім прокладіть кабель у отвір (5). Залишаючи регулюючі гайки (4), як показано на малюнку.

**ВСТАНОВЛЕННЯ КАБЕЛЯ ДЛЯ ПРИЄДНАННЯ ПЛАНКИ** (Мал. 4 -7) регулювання кабелю вже пов'язане з чорним важелем, який використовується для підключення аксесуарів, розміщених під рамкою. Необхідно пропхати кабель, щоб він проходив у виступ, розміщений на стороні рами (мал. 15, частина 6). Доведіть його до руля і зробіть термінал (1) першим у отвір (2), а потім у червоний важіль (для підключення аксесуарів), як показано на малюнку. N.B : ми пропонуємо Вам виконати таку збірку перед закріпленням пристрою, що встановлюється, на моторну косарку.

Мал. 7) Як працювати з пристроєм - блок + фітинг:

- від'єднайте запобіжний важіль (3), повертаючи його до верхньої частини, потім опустіть важіль вставки фітинга (4).
  - щоб вставити передню передачу або реверс, потрібно потягнути важіль зчеплення (1).
  - для переміщення за допомогою зафіксованої арматури потрібно одночасно керувати важелями (1) і (4).
- При відпусканні кожного важеля (1) і (4) можна негайно зупинити функцію, яка раніше була задіяна.

**МОНТАЖ РІЖУЧОГО ЛЕЗА** (Мал. 14 - 14A): УВАГА! перед початком обробки ріжучого бруса, будь ласка, встановіть захисну частину, яку Ви можете знайти всередині упаковки. З метою забезпечення безпеки, будь ласка, завжди носіть пару міцних рукавичок. Для збірки леза ми рекомендуємо робити це на робочому столі.

Мал. 14) У конверті аксесуарів ви знайдете розпірку-фіксатор (5), який має бути розташований на приводній пластині (6). Приведіть полотно в правильне положення і вставте штифт (7) в розпірну засувку (5).

Мал. 14A) Штифт (1) повинен бути прикручений до опори штанги (2) за допомогою 4 гвинтів M8 x 20 (3) і 4 гайки (4), які можна знайти в деталях в конверті.

**ПЕРЕХОДЬТЕ ДО МОНТАЖУ (КОМПЛЕКТУЮЧИХ РІЖУЧОЇ ПЛАНКИ) РІЖУЧОЇ ПЛАНКИ НА МОТОРНІЙ КОСАРЦІ** (Мал. 6 - 6a - 6b - 6c)

Моторна косарка має муфту для

швидке та легке кріплення штанги та аксесуарів.

Мал 6) Двигун повинен бути вимкнений, а машина - на рівній поверхні. Вставте штифт ріжучого бруса (1) в його кріплення (2). Мал. 6a) Встановіть ремінь (3) в його шків (4), звертаючи увагу на те, щоб залишатися всередині ремінних приводів (5).

Мал .6b) Прикріпіть пружини (1), що входять до комплекту аксесуарів, до їх гачків (2), а потім до отворів (3). Рис. 6c) Замініть кожух (частина 7 Мал.15) на його вхідний штифт (5).

Затягніть гайку (7) за допомогою шайби (6) на капоті.

Для моделей з 87 см. ріжучий брус, будь ласка, завершіть монтаж, додавши відсутню ковзну частину (частина 2 - рис. 10), яку можна знайти в конверті аксесуарів. Зверніться також до розділу: «Регулювання висоти ріжучого бруса».

**ЗАПУСК** (Мал. 15) УВАГА: моторна косарка постачається з 4-тактним двигуном: масло не входить у комплект.

Ємність резервуара становить приблизно 0,500 кг. Вона повинна бути заповнена до показаного рівня. Так чи інакше, будь ласка, уважно прочитайте доданий документ

інструкція, що відноситься до двигуна.

Встановіть ручку дросельної заслінки (1) в початкове положення, потім увімкніть двигун. Відрегулюйте важіль дроселя, щоб досягти необхідних оборотів двигуна. Щоб продовжити операції з різання, опустіть червоний важіль (3) і витягніть рівень руху (2) для швидкості руху вперед.

Якщо вам доведеться зіткнутися з непередбаченим та випадковим перешкодою, вам слід негайно залишити два важелі (2 і 3). Коли ви закінчите свою роботу, будь ласка, вимкніть двигун і поставте важіль дроселя (1) у положення зупинки.

## **ВСТАНОВЛЕННЯ ВИСОТИ РУЧКИ (Мал. 17)**

Встановіть висоту керма відповідно до висоти користувача. Висота зазвичай пристосовується до рівня стегна.

- Відкрутіть гвинти (2).
- Встановіть висоту керма за допомогою поздовжніх отворів (10).
- Затягніть гвинти (2).

**РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ РІЖУЧОЇ ПЛАНКИ (Мал. 10)** Для того, щоб косити на нерівних ґрунтах, необхідно відрегулювати висоту ріжучого бруса. Виконайте наступне: розкрутіть гайку (1), змістіть ковзний блок (2) у потрібному положенні, затягніть гайку (1). Виконайте цей крок на обох ковзних блоках. Обидва ковзних блоку повинні бути встановлені на однакову висоту.

## **РЕГУЛЮВАННЯ НОЖА (Мал. 9)**

Після зміни полотна і після 15 годин роботи необхідно відрегулювати тримачі леза (3). Очистіть ріжучу планку струменем води і закрийте зуби двох лопаток.

Використовуючи гвинти (1) і гайки (4), усуньте надмірний простір між зубами, спричинений зносом. Після цього необхідно розібрати кришку і перевірити, чи рух стрижня вільний, обертаючи шків (2). Руки повинні бути захищені міцними рукавичками.

N.B. Для правильного регулювання полотна зверніться до кваліфікованого сервісного центру.

**НАЛАГОДЖЕННЯ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ РІЖУЧОГО ЛЕЗА: (Мал. 7)** щоб збільшити натяг ремня між приладом та аксесуарами, слід діяти на регулятори (2), щоб закріпити планку тільки тоді, коли важіль (4) перетнув половину шляху. **УВАГА!** перед тим, як опустити аксесуари, вставте важіль (4), завжди слід від'єднати важіль безпеки (3).

**ВРЕГУЛЮВАННЯ НАТЯГУ РЕМЕНЯ (УПРАВЛІННЯ ПРИСТРОЄМ ДЛЯ НАТЯЖКИ ПРИВОДНИХ РЕМЕНІВ) (Мал.. 8)** : увага! колеса газонокосарки повинні починати повертатися, коли важіль пересування (рис. 7, частина 1) перетнув половину шляху. Коли згаданий важіль повністю витягнутий, тобто на робоче положення, ремінь натяжного поясу (2) повинен витягуватися на 6-8 мм. Щоб виконати так, ви повинні діяти на регулятор (3). Щоб завершити роботу, затягніть гайку на регуляторі (частина 5 Мал.7).

**ЗАМІНА РІЖУЧОГО ЛЕЗА (Мал.16)** Вкрутіть (1), зніміть лезо зчеплення (2), а потім зніміть лезо. Щоб зібрати лезо, виконайте ці операції назад. Примітка - Для досягнення хорошого різання, лезо завжди має бути гострим.

**РУЧНИК (Мал. 11)** : Перевіряйте рівень масла в коробці передач кожні 60 годин роботи. Демонтуйте праве колесо і, утримуючи пристрій у горизонтальному положенні, відкрутіть кришку (1), розташовану збоку. Рівень мастила повинен бути на нижньому рівні отвору для заповнення. Якщо не заповнені, додайте тип масла SAE 80.

*УВАГА! Відпрацьоване масло не повинно зливатись у каналізацію або водопровід. Щоб запобігти забрудненню водного столу. Більшість гаражів використовували нафтові поклади або використовували дозволені депозити відповідно до положень місцевих органів влади.*

UA

**ТРАНСМІСІЯ (НАРІЗНОГО БРУСА) РІЖУЧОЇ ПЛАНКИ (Мал. 12)** Важливо: після кожного використання моторної косарки, будь ласка, прочистіть і змастіть частини для скошування та всі частини / механізми руху.

**ОБСЛУГОВУВАННЯ ДВИГУНА** (прочитайте конкретну частину). Моторна косарка постачається укомплектована 4-тактним двигуном. Будь ласка, заповніть резервуар на показаному рівні (ємність близько 0,5 кг.). Звертаючись до типу масла / в'язкості, дотримуйтесь інструкцій виробника двигуна.

**СЕРВІС-ГАРАНТІЯ** : Моторна косарка є безсумнівною однією з найбільш використовуваних сільськогосподарської техніки і потребує хорошого і частого обслуговування. Після кожного використання рекомендуємо чистити машину дуже глибоко. Слідкуйте за тим, щоб усі гайки, гвинти та болти були затягнуті, щоб гарантувати хорошу роботу машини на безпечних умовах. Залишайте машину охолонути перед тим, як у будь-якому випадку не залишите її, якщо в резервуарі все ще міститься паливо, оскільки пари можуть досягти деяких блискавок або іскри. Щоб знизити пожежну небезпеку, тримайте двигун, глушник і паливо вільні від листя, трави чи жирних речовин. Якщо апарат не використовується протягом тривалого часу, необхідно захистити лезо і шину за допомогою антикорозійних і антиоксидантних матеріалів. Наявність домішок або сторонніх тіл на лузі пошкоджує заточення зубів швартової планки. Корисно заточувати лезо і перевіряти цілісність зубів кожні 4-6 годин використання. Тільки якщо ви зберігаєте хороший рівень заточування зубів, ви можете отримати кращий зріз трави.

**ЗАСТОСУВАННЯ ЛЕЗА (Мал. 13)** : відповідно до частоти та типу використання, ріжучі ділянки потрібно загострювати кожні 10 годин роботи. Для отримання ідеального заточення необхідно використовувати і електричний заточувальний верстат (15.000 / 20.000 оборотів / хв), шліфувальна головка з діаметром 25 мм і довжиною 35 мм. Лопатка повинна бути заточена від внутрішньої частини стрижня до кінця. Секції лопаток необхідно заточувати в 25 ° кут.

**ОПИС (Мал. 15)** 1) Робочий важіль запуску-зупинки - 2) Важіль керування приводом - 3) Важіль управління зчепленням бруса - 4) Двигун - 5) Ріжуча балка. 6) Кронштейн кабельного напряду - 7) Капот.

**ТЕХНІЧНІ ДЕТАЛІ** Доріжка: 430 мм - Довжина ріжучого бруса: 660/870 мм - Загальна довжина: 1350 мм - Загальна висота: 1050 мм - Шини: 2 шини 4.00-6

- Маса: 49/52 кг. МОТОР - Охолодження: повітряне охолодження - Паливний бак: 0,75 л. Будь ласка, зверніться до відповідного посібника з експлуатації для іншої технічної інформації та деталі про двигун.

**АКСЕСУАРИ:** переднє кріплення снігового ножа см. 85 і парні ланцюги. Для монтажу снігового ножа затягніть штифт у місцях з'єднання фітінгів і зафіксуйте його за допомогою штифта "R".

## НЕПОЛАДОКИ



Перед тим, як виконувати будь-які операції з технічного обслуговування та очищення, будь ласка, зніміть кришку свічки запалювання.

НЕПОЛАДОКИ	ПОПЕРЕДЖЕННЯ НЕПОЛАДОК
Двигун не запускається	перевірте рівень палива, якщо необхідно заправити.
	перевірте, чи дросель знаходиться в положенні START
	перевірте, чи правильно приєднаний роз'єм свічки запалювання
	перевірити стан свічки запалювання і за необхідності замінити його
	перевірте, щоб клапан палива знаходився у відкритому положенні (тільки для моделей, які показують таку функцію)
Потужність двигуна знижується	повітряний фільтр забруднений - будь ласка, очистіть його
Зріз трави нерегулярний	заточити або замінити ріжуче лезо регулювати зазор ріжучої балки
Ріжучий брус не працює або колеса не обертаються	налаштуйте кабель ріжучої балки
	перевірте кріплення коліс до валу
	перевірте положення і положення трансмісійних ременів і стан: вирівняйте позицію та / або замінити їх.
. Якщо ви не в змозі усунути дефект / пошкодження відповідно до таблиці, зверніться лише до авторизованого сервісного центру.	

